### **EXECUTIVE DIRECTORS**

**Cheung Lun**, aged 78, is the founder and Chairman of the Group. He has more than 44 years of management and technical experience in the industry. He is responsible for formulating the Group's overall strategic planning and development.

Cheung Shu Wan, aged 45, is the Managing Director of the Group. He is the son of Mr. Cheung Lun and joined the Group in 1983. He obtained a degree in Bachelor of Science from the University of London, England. He is responsible for the sales & marketing, research & development and engineering functions of the Group. He also assists the Chairman in corporate strategic planning and development.

**Cheung Lai Chun**, **Maggie**, aged 48, is the Executive Director of the Group. She is the daughter of Mr. Cheung Lun and joined the Group in 1984. She obtained a degree in Bachelor of Science from Kingston Polytechnic, England. She is in charge of the overall manufacturing operations of the Group.

Cheung Lai See, Sophie, aged 43, is the Executive Director of the Group. She is the daughter of Mr. Cheung Lun and joined the Group in 1995. She obtained a degree in Bachelor of Science from the University of London, England and a master degree in Business Management from the City University, England. She is responsible for the financial and administration functions of the Group.

**Cheung Pui**, aged 59, is the Executive Director of the Group and joined the Group in 1963. He has over 39 years of experience in the plastic injection moulding industry. He is responsible for all technical aspects of plastic injection moulding activities of the Group.

## 執行董事

**張倫**,現年七十八歲,為本集團主席兼創 辦人,張倫先生在業內已積累逾四十四年 之管理及技術經驗。彼專責制定本集團之 整體策略規劃及發展路向。

**張樹穩**,現年四十五歲,為張倫先生之公子及本集團董事總經理。彼於一九八三年加入本集團,持有英國倫敦大學理學士學位。彼負責本集團之營業及市場推廣、研究及發展以及工程部之業務,亦協助主席 制定本集團策略規劃及發展路向。

**張麗珍**,現年四十八歲,為張倫先生之千 金及本集團執行董事。彼於一九八四年加 入本集團,持有英國京士頓理工學院理學 士學位。彼主管本集團之整體生產業務。

**張麗斯**,現年四十三歲,為張倫先生之千 金及本集團執行董事。彼於一九九五年加 入本集團,持有英國倫敦大學理學士學位 及英國城市大學工商管理碩士學位。彼負 責本集團之財務及行政事宜。

**張培**,現年五十九歲,為本集團之執行董 事,自一九六三年起已效力本集團。彼在 注塑製模業內已積累逾三十九年經驗,主 管本集團所有注塑製模方面之技術業務。

#### INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Chan How Chun, aged 51, was appointed as an Independent Non-Executive Directors in September 2004. She has extensive experience in accounting, finance and administration. She holds a Bachelor degree in Commerce and a master degree in Business Administration from the University of Windsor in Canada and a PhD degree in Management from the Hong Kong Baptist University.

Lai Ah Ming, Leon, aged 49, was appointed as an Independent Non-Executive Director in December 1995. He is a solicitor majoring in commercial and property works.

Lo Chung Mau, aged 45, was appointed as an Independent Non-Executive Director in November 1997. He is a surgeon specialising in liver surgery including liver transplantation and is currently the Chin Lan Hong Professor and Chair of Hepatobiliary and Pancreatic Surgery of the University of Hong Kong.

#### SENIOR MANAGEMENT

**Cheung Shu Chun, Simon**, aged 46, is the General Manager of Karan Electric Manufacturing Limited. He is the son of Mr. Cheung Lun and joined the Group in 1983. He obtained a degree in Bachelor of Science from the University of Wales, England. He is responsible for the manufacturing management and control of the Company.

Cheung Shu Sang, aged 41, is the Director of Research and Development of the Group. He is the son of Mr. Cheung Lun and joined the Group in 1994. He obtained a degree in Bachelor of Science and a master degree in Management Science from the University of London, England and a PhD. degree in Automation from the University of Bristol. He is responsible for the research and development function of the Group.

## 独立非執行董事

**陳孝春**,現年五十一歲,於二零零四年九 月獲委任為獨立非執行董事。彼於會計、 財務及管理方面經驗豐富。彼持有加拿大 University of Windsor的商業學士學位及 工商管理碩士學位,以及香港浸會大學管 理學博士學位。

**黎雅明**,現年四十九歲,於一九九五年十 二月獲委任為獨立非執行董事。彼為專注 商業及物業事務之律師。

**盧寵茂**,現年四十五歲,於一九九七年十 一月獲委任為獨立非執行董事。盧教授為 肝臟外科醫生及負責肝臟移植手術,現為 香港大學秦蘭鳳基金教授(肝膽胰外科)及 外科學系講座教授。

# 高级管理人员

**張樹春**,現年四十六歲,為張倫先生之公子及嘉倫電業製造有限公司之總經理。彼於一九八三年加入本集團,持有英國威爾斯大學理學士學位。彼主要負責管理及控 制該公司之製造業務。

張樹生,現年四十一歲,為張倫先生之公子及本集團研究及開發總監。彼於一九九四年加入本集團,持有英國倫敦大學理學士學位及管理科學碩士學位,以及布里斯托大學自動機械哲學博士學位。彼主管本集團之研究及開發業務。

### **SENIOR MANAGEMENT** (continued)

**Chung Chi Yin**, aged 43, is the Director of Engineering of the Group and joined the Group in 1990. He is responsible for the product development of the Group.

**Kwok Ka Lee, Carrie**, aged 38, is the Manufacturing Manager of Conan Electric Manufacturing Limited and joined the Group in 1990. She obtained a Higher Certificate in Purchasing and Supply from Hong Kong Technical Colleges. She is responsible for the manufacturing functions of the company.

Leung Mun Keung, aged 47, is the General Manager of Conan Electric Manufacturing Limited. He joined the Group in 1991 and is responsible for the manufacturing management and control of the company.

Li Wing Kong, aged 45, is the Director of Sales and Marketing and joined the Group in 1988. He obtained a higher diploma in Electrical Engineering from Hong Kong Polytechnic. He is responsible for the Group's sales & marketing functions in Europe, America and other regions (except Japan).

**Tsang Wing Tong, Michelle**, aged 39, is the General Manager of Allan Electric Mfg., Limited and joined the Group in 1987. She is responsible for the manufacturing management and control of the company.

### 高級管理人員 (續)

**鍾子賢**,現年四十三歲,為本集團之工程 總監,於一九九零年加入本集團。彼負責 本集團之產品發展。

**郭嘉莉**,現年三十八歲,為康倫電業製造 有限公司之製造部經理,於一九九零年加 入本集團。彼持有香港科技學院採購及物 料供應學高級證書。彼主要負責該公司之 製造部。

**梁文強**,現年四十七歲,為康倫電業製造 有限公司之總經理。彼於一九九一年加入 本集團,負責管理及控制該公司之製造業 務。

**李永江**,現年四十五歲,為銷售及市場總 監,於一九八八年加入本集團,彼持有香 港理工學院電機工程高級文憑。彼主管本 集團於歐洲、美洲及其他地區(日本除外) 之營業及市場推廣業務。

**曾詠棠**,現年三十九歲,為亞倫電業製造 有限公司之總經理,於一九八七年加入本 集團。彼主要負責管理及控制該公司之製 造業務。

12

### **SENIOR MANAGEMENT** (continued)

**Tsui Wing Keung**, aged 50, is the Moulds and Tools Manager of the Group and joined the Group in 1992. He has over 16 years of experience in plastic injection mould making. He is responsible for the management of the mould making operation for plastic injection moulds.

Wong Lai Yun, aged 44, is the Finance and Account Manager of the Group and joined the Group in May 2006. She holds a master degree of Business Administration and a master degree of Corporate Governance of The Open University of Hong Kong. Ms. Wong is currently a fellow member of The Association of Chartered Certified Accountants FCCA and an associate member of Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. She is responsible for all the financial and accounting aspects of the Group.

Wong Mei Lin, aged 43, is the Director of Administration and Personnel of the Group and joined the Group in 2000. She obtained a Higher Certificate in Company Secretaryship and Administration from Hong Kong Polytechnic. She is responsible for the human resources and administration management of the Group.

**Yasuhiro Terada**, aged 44, is the Marketing Manager. He joined the Group in 1993 and has over 14 years of experience in marketing of electrical home appliances. He is responsible for the Group's sales & marketing functions for Japan.

### 高級管理人員 (續)

**徐永強**,現年五十歲,為本集團之模具經 理,於一九九二年加入本集團。彼於注塑 製模方面積累逾十六年經驗,主管塑膠注 模之製模生產。

**黃麗蓉**,現年四十四歲,為本集團之財務 及會計經理,二零零六年五月加入本集 團。彼持有香港公開大學的工商管理碩士 學位及企業管治碩士學位。黃女士現時為 英國特許公認會計師公會資深會員及香港 會計師公會會員。彼主管本集團所有財務 及會計事宜。

**黃美蓮**,現年四十三歲,為本集團之行政 及人事總監,於二零零零年加入本集團。 彼持有香港理工學院公司秘書及行政學高 級證書。彼主管本集團人力資源及行政管 理。

**寺田靖博**,現年四十四歲,為市場推廣經 理,於一九九三年加入本集團。彼於推銷 家庭電器產品方面具備逾十四年經驗,主 管本集團於日本之營業及市場推廣業務。

13